



RAPPORT INTERMÉDIAIRE au 30 juin 2019  
ZWISCHENBERICHT per 30. Juni 2019



Banque Cantonale de Fribourg  
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

## LA BANQUE CANTONALE DE FРИBOURG (BCF): RÉSULTAT SEMESTRIEL EN HAUSSE

La Banque Cantonale de Fribourg affiche des résultats en progression au 1<sup>er</sup> semestre 2019. Le résultat opérationnel progresse ainsi de 0,9 million de francs à 88,1 millions de francs (+1,0%). Le résultat net atteint 72,9 millions de francs (+1,0%). Le bilan progresse de 0,6 milliard de francs à 23,5 milliards de francs.

A l'actif, les avances à la clientèle augmentent de 0,4 milliard de francs à 19,0 milliards de francs (+2,4%). Cette progression résulte des créances hypothécaires qui atteignent 15,8 milliards de francs (+0,3 milliard de francs ou +2,1%). Cette évolution conforte sa position de leader de banque des PME et du marché immobilier du canton de Fribourg, tout en pratiquant une saine gestion des risques.

Au passif, les dépôts de la clientèle progressent de 0,2 milliard de francs à 14,0 milliards de francs (+1,7%).

Le résultat brut des opérations d'intérêts, principale source de revenus, augmente de 7,3 millions de francs (+6,2%) à 124,0 millions de francs, notamment en raison de l'augmentation du volume des crédits et d'une diminution des coûts de couverture du risque de taux. Néanmoins, en raison de la persistance du bas niveau des taux d'intérêts, la pression sur les marges se poursuit.

Le résultat des opérations de commissions et de prestations de services atteint 15,4 millions de francs (+0,4 million de francs ou +2,6%).

Le résultat des opérations de négoce, composé essentiellement des produits des devises, changes et métaux précieux, totalise 5,2 millions de francs (+0,3 million de francs ou +6,0%).

Les autres résultats ordinaires diminuent de 0,4 million de francs à 3,0 millions de francs (-12,8%).

Les produits d'exploitation totalisent 139,6 millions de francs.

Le total des charges d'exploitation de 47,6 millions correspond à 94,6% du budget et confirme la parfaite maîtrise des coûts.

Le total des amortissements, des corrections de valeurs sur participations, des variations des provisions et des pertes, se monte à 3,8 millions de francs, en diminution par rapport à l'année précédente.

Le résultat opérationnel augmente de 0,9 million de francs à 88,1 millions de francs ou +1,0%.

Le bénéfice semestriel, après attribution de 5 millions de francs aux réserves pour risques bancaires généraux, s'établit à 72,9 millions de francs, en progression de 0,7 million de francs ou +1,0%.

Ces résultats illustrent la confiance dont jouit la banque auprès de ses clients, les compétences des collaboratrices et collaborateurs et l'efficacité des processus mis en place.

Le second semestre devrait s'inscrire dans la même dynamique et permettre à la banque de confirmer ses bons résultats.

## FREIBURGER KANTONALBANK (FKB): STEIGERUNG DER SEMESTERERGEBNISSE

Die Freiburger Kantonalbank meldet im ersten Halbjahr 2019 eine Steigerung der Ergebnisse. Der Geschäftserfolg erhöht sich um 0,9 Millionen Franken auf 88,1 Millionen Franken (+1,0%). Der Halbjahresgewinn liegt bei 72,9 Millionen Franken (+1,0%). Die Bilanz wächst um 0,6 Milliarden Franken auf 23,5 Milliarden Franken.

Auf der Aktivseite nehmen die **Kundenausleihungen** um 0,4 Milliarden Franken auf 19,0 Milliarden Franken (+2,4%) zu. Diese Zunahme ist insbesondere in der Erhöhung der Hypothekarforderungen begründet, welche auf 15,8 Milliarden Franken (+0,3 Milliarden Franken oder +2,1%) steigen. Diese Entwicklung stärkt ihre führende Marktposition als Bank der KMU und im Immobilienmarkt des Kantons Freiburg, dies unter Beachtung einer gesunden Risikosteuerung.

Auf der **Passivseite** erhöhen sich die **Kundengelder** um 0,2 Milliarden Franken auf 14,0 Milliarden Franken (+1,7%).

Der **Bruttoerfolg aus dem Zinsengeschäft**, die Hauptertragsquelle der Bank, steigt um 7,3 Millionen Franken (+6,2%) auf 124,0 Millionen Franken. Gründe dafür sind insbesondere das grössere Kreditvolumen und einer Abnahme der Refinanzierungskosten für das Zinsrisiko. Wegen des anhaltenden niedrigen Zinsniveaus bleibt der Druck auf die Margen dennoch bestehen.

Der **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungs geschäft** erreicht 15,4 Millionen Franken (+0,4 Millionen Franken oder +2,6%).

Der **Erfolg aus dem Handelsgeschäft**, welcher sich hauptsächlich aus Devisen-, Change-, und Edelmetallerträgen zusammensetzt, erreicht 5,2 Millionen Franken (+0,3 Millionen Franken oder +6,0%).

Der übrige ordentliche **Erfolg** nimmt um 0,4 Millionen Franken

auf 3,0 Millionen Franken (-12,8%) ab.

Das Total des **Geschäftsertrages** beläuft sich auf 139,6 Millionen Franken.

Der **Geschäftsaufwand** von 47,6 Millionen Franken entspricht 94,6% des Budgets und bestätigt die perfekte Kostenkontrolle.

Das Total der **Abschreibungen, Wertberichtigungen auf Beteiligungen, Veränderungen der Rückstellungen und Verluste** beläuft sich auf 3,8 Millionen Franken, was einer Abnahme gegenüber dem Vorjahr entspricht.

Der **Geschäftserfolg** erhöht sich um 0,9 Millionen Franken auf 88,1 Millionen Franken oder +1,0%.

Der **Halbjahresgewinn**, nach Zuweisung von 5 Millionen Franken in die Reserven für allgemeine Bankrisiken, erreicht 72,9 Millionen Franken, was einer Zunahme von 0,7 Millionen Franken oder +1,0% entspricht.

Diese **Ergebnisse** sind hauptsächlich auf das Vertrauen der Kunden in ihre Bank, auf die Kompetenzen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und auf die Effizienz der Bankprozesse zurückzuführen.

Das zweite Semester sollte gleich dynamisch sein und deshalb der Bank erlauben, ihre guten Ergebnisse zu bestätigen.

# BILAN AU 30 JUIN 2019

(EN MILLIERS DE FRANCS)

ACTIFS	30.06.2019	31.12.2018	%	AKTIVEN
Liquidités	2'528'428	2'449'997	3,2%	Flüssige Mittel
Créances sur les banques	505'482	537'598	-6,0%	Forderungen gegenüber Banken
Créances résultant d'opérations de financement de titres	78'088	59'052	32,2%	Forderungen aus Wertpapierfinanzierungs-geschäften
Créances sur la clientèle	3'196'376	3'081'746	3,7%	Forderungen gegenüber Kunden
Créances hypothécaires	15'759'037	15'427'864	2,1%	Hypothekarforderungen
<b>Total des avances à la clientèle</b>	<b>18'955'413</b>	<b>18'509'610</b>	<b>2,4%</b>	<b>Total Kreditausleihungen</b>
Opérations de négoce	7'913	8'830	-10,4%	Handelsgeschäft
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés	8'059	6'361	26,7%	Positive Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Immobilisations financières	1'153'213	1'111'185	3,8%	Finanzanlagen
Comptes de régularisation	31'771	31'160	2,0%	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Participations	31'448	29'581	6,3%	Beteiligungen
Immobilisations corporelles	71'621	67'313	6,4%	Sachanlagen
Autres actifs	163'847	116'027	41,2%	Sonstige Aktiven
<b>Total des actifs</b>	<b>23'535'284</b>	<b>22'926'714</b>	<b>2,7%</b>	<b>Total Aktiven</b>
Total des créances de rang subordonné	37'999	27'999	35,7%	Total nachrangige Forderungen

# BILAN AU 30 JUIN 2019

(EN MILLIERS DE FRANCS)

## PASSIFS

	30.06.2019	31.12.2018	%
Engagements envers les banques	1'315'277	1'130'879	16,3%
Engagements résultant d'opérations de financement de titres	0	275'000	-100,0%
Engagements résultant des dépôts de la clientèle	14'042'742	13'813'276	1,7%
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés	166'263	117'169	41,9%
Obligations de caisse	252'843	224'576	12,6%
Emprunts et prêts des centrales d'émission de lettre de gage	5'628'000	5'264'000	6,9%
Comptes de régularisation	64'238	72'893	-11,9%
Autres passifs	15'222	7'545	101,7%
Provisions	10'379	10'916	-4,9%
Réerves pour risques bancaires généraux	592'000	587'000	0,9%
Capital de dotation	70'000	70'000	0,0%
Réserve légale issue du bénéfice	1'305'000	1'224'000	6,6%
Bénéfice reporté	460	695	-33,8%
Bénéfice de l'exercice	0	128'765	
Bénéfice semestriel	72'860	0	
<b>Total des passifs</b>	<b>23'535'284</b>	<b>22'926'714</b>	<b>2,7%</b>

## OPÉRATIONS HORS BILAN

	30.06.2019	31.12.2018	%
Engagements conditionnels	171'506	168'742	1,6%
Engagements irrévocables	341'173	263'555	29,5%
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	35'460	35'460	0,0%
Crédits par engagement	118	0	100,0%

# BILANZ PER 30. JUNI 2019

(IN TAUSEND FRANKEN)

## PASSIVEN

	30.06.2019	31.12.2018	%
Verpflichtungen gegenüber Banken			
Verpflichtungen aus Wertpapierfinanzierungsgeschäften			
Verpflichtungen aus Kundeneinlagen			
Negative Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente			
Kassenobligationen			
Anleihen und Pfandbriefdarlehen			
Passive Rechnungsabgrenzungen			
Sonstige Passiven			
Rückstellungen			
Reserven für allgemeine Bankrisiken			
Dotationskapital			
Gesetzliche Gewinnreserve			
Gewinnvortrag			
Jahresgewinn			
Halbjahresgewinn			
<b>Total der Passiven</b>	<b>23'535'284</b>	<b>22'926'714</b>	<b>2,7%</b>

	30.06.2019	31.12.2018	%
Total nachrangige Forderungen	0	0	0,0%
<b>AUSSERBILANZGESCHÄFTE</b>			
Eventualverpflichtungen			
Unwiderrufliche Zusagen			
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen			
Verpflichtungskredite			

# COMPTE DE RÉSULTAT

## AU 30 JUIN 2019

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2019	30.06.2018	%	(IN TAUSEND FRANKEN)
Produit des intérêts et des escomptes	161'937	159'936	1,3%	Zins- und Diskontertrag
Produit des intérêts et dividendes des opérations de négoce	29	50	-41,0%	Zins- und Dividendenertrag aus Handelsgeschäft
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	4'841	4'863	-0,5%	Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen
Charges d'intérêts	-42'841	-48'137	-11,0%	Zinsaufwand
<b>Résultat brut des opérations d'intérêts</b>	<b>123'966</b>	<b>116'712</b>	<b>6,2%</b>	<b>Brutto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts	-7'976	4'481	>100,0%	Veränderungen von ausfallrisikobedingten Wertberichtigungen sowie Verluste aus dem Zinsengeschäft
<b>Résultat net des opérations d'intérêts</b>	<b>115'989</b>	<b>121'193</b>	<b>-4,3%</b>	<b>Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placement	8'818	8'735	0,9%	Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft
Produit des commissions sur les opérations de crédit	817	774	5,6%	Kommissionsertrag Kreditgeschäft
Produit des commissions sur les autres prestations de service	7'533	7'196	4,7%	Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft
Charges de commissions	-1'790	-1'724	3,9%	Kommissionsaufwand
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	<b>15'377</b>	<b>14'981</b>	<b>2,6%</b>	<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	<b>5'164</b>	<b>4'873</b>	<b>6,0%</b>	<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0	0	0,0%	Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen
Produits des participations	2'485	3'053	-18,6%	Beteiligungsertrag
Résultat des immeubles	317	353	-10,3%	Liegenschaftenerfolg
Autres produits ordinaires	264	182	45,0%	Anderer ordentlicher Ertrag
Autres charges ordinaires	-29	-106	-72,6%	Anderer ordentlicher Aufwand
<b>Autres résultats ordinaires</b>	<b>3'036</b>	<b>3'482</b>	<b>-12,8%</b>	<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>
<b>Total des produits d'exploitation</b>	<b>139'566</b>	<b>144'529</b>	<b>-3,4%</b>	<b>Total Geschäftsertrag</b>

# ERFOLGSRECHNUNG

## PER 30. JUNI 2019

# COMPTE DE RÉSULTAT

## AU 30 JUIN 2019

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2019	30.06.2018	%	(IN TAUSEND FRANKEN)
Charges de personnel	-27'875	-27'086	2,9%	Personalaufwand
Autres charges d'exploitation	-19'724	-19'682	0,2%	Sachaufwand
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>-47'599</b>	<b>-46'768</b>	<b>1,8%</b>	<b>Total Geschäftsaufwand</b>
Corrections de valeur sur participations, amortissement sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	-4'110	-3'450	19,1%	Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Werten
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes	263	-7'098	>-100,0%	Veränderungen von Rückstellungen und übrigen Wertberichtigungen sowie Verluste
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>88'120</b>	<b>87'213</b>	<b>1,0%</b>	<b>Geschäftserfolg</b>
Produits extraordinaires	0	14	-100,0%	Ausserordentlicher Ertrag
Charges extraordinaires	0	0	0,0%	Ausserordentlicher Aufwand
Variations des réserves pour risques bancaires généraux	-5'000	-5'000	0,0%	Veränderung von Reserven für allgemeine Bankrisiken
Impôts	-10'260	-10'100	1,6%	Steuern
<b>Bénéfice semestriel</b>	<b>72'860</b>	<b>72'127</b>	<b>1,0%</b>	<b>Halbjahresgewinn</b>

# ERFOLGSRECHNUNG

## PER 30. JUNI 2019

## ÉTAT DES CAPITAUX PROPRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	CAPITAL DE DOTATION	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	RÉSERVES ISSUES DU BÉNÉFICE	BÉNÉFICE REPORTÉ	RÉSULTAT DE LA PÉRIODE	TOTAL
<b>Capitaux propres au début de la période de référence</b>	70'000	587'000	1'224'000	695	128'765	2'010'460
Indemnité pour la garantie de l'Etat					-37'000	-37'000
Rémunération du capital de dotation					-11'000	-11'000
Dotation aux réserves pour risques bancaires généraux		5'000				5'000
Dotation à la réserve légale générale			81'000	-235	-80'765	-
Bénéfice semestriel					72'860	72'860
<b>Capitaux propres à la fin de la période de référence</b>	70'000	592'000	1'305'000	460	72'860	2'040'320

## EIGENKAPITALNACHWEIS (IN TAUSEND FRANKEN)

	DOTATIONS-KAPITAL	RESERVEN FÜR ALLGEMEINE BANK-RISIKEN	FREIWILLIGE GEWINN-RESERVEN	GEWINN-VORTRAG	PERIODEN-ERFOLG	TOTAL
<b>Eigenkapital am Anfang der Berichtsperiode</b>	70'000	587'000	1'224'000	695	128'765	2'010'460
Abgeltung der Staatsgarantie					-37'000	-37'000
Verzinsung des Dotationskapitals					-11'000	-11'000
Zuweisung an die Reserven für allgemeine Bankrisiken		5'000				5'000
Zuweisung an die gesetzliche Gewinnreserven			81'000	-235	-80'765	-
Halbjahresgewinn					72'860	72'860
<b>Eigenkapital am Ende der Berichtsperiode</b>	70'000	592'000	1'305'000	460	72'860	2'040'320

## ANNEXE RESTREINTE AU 30 JUIN 2019

### **MODIFICATIONS DES PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION**

La tenue de la comptabilité ainsi que les principes comptables et d'évaluation sont conformes au Code des obligations, à la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne et aux prescriptions comptables pour les banques, négociants en valeurs mobilières, groupes et conglomérats financiers édictées par la FINMA (circulaire 2015/1 Comptabilité banques).

Les comptes semestriels sont établis conformément au principe de l'image fidèle (boulement individuel statutaire).

Aucune modification des principes de comptabilisation et d'évaluation n'est à relever durant le premier semestre de l'année 2019.

### **FACTEURS D'INFLUENCE SUR LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BANQUE**

Aucun facteur d'influence n'a eu d'incidence sur l'évaluation de la situation économique de la banque.

## PRODUITS ET CHARGES EXTRAORDINAIRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2019	30.06.2018
Produits extraordinaires	*	0
Charges extraordinaires	0	0

\* provenant de la vente de participations

### **ÉVÉNEMENTS SIGNIFICATIFS SURVENUS APRÈS LA DATE DE L'ÉTABLISSEMENT DU BOUCLEMENT INTERMÉDIAIRE**

Aucun événement extraordinaire ayant une incidence majeure sur le patrimoine, sur la situation financière et sur les résultats de la banque n'est survenu après la date de l'établissement du boulement intermédiaire.

## VERKÜRZTER ANHANG PER 30. JUNI 2019

### **ÄNDERUNGEN DER BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

Die Buchführung und die Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze entsprechen den Vorschriften des Obligationenrechtes, des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen und den Rechnungslegungsvorschriften für Banken, Effektenhändler, Finanzgruppen und -konglomerate der FINMA (Rundschreiben 2015/1 Rechnungslegung - Banken).

Die Semesterrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (Statutarischer Einzelabschluss).

Im ersten Semester 2019 wurden keine Änderungen in den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen vorgenommen.

### **EINFLUSSFAKTOREN AUF DIE WIRTSCHAFTLICHE LAGE DER BANK**

Es gibt keine Faktoren, welche die wirtschaftliche Lage der Bank während der Berichtsperiode beeinflusst haben.

## AUSSENORDENTLICHER ERTRAG UND AUFWAND

(IN TAUSEND FRANKEN)

	30.06.2019	30.06.2018
Ausserordentlicher Ertrag	*	0
Ausserordentlicher Aufwand	0	0

\*aus dem Verkauf von Beteiligungen

### **WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM STICHTAG DES ZWISCHENABSCHLUSSES**

Nach dem Stichtag des Zwischenabschlusses sind keine ausserordentlichen Ereignisse eingetreten, die einen massgeblichen Einfluss auf die Vermögens-, die Finanz- und die Ertragslage der Bank gehabt hätten.

## LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF)

Forte d'une expérience de plus de 125 années, la **Banque Cantonale de Fribourg (BCF)** offre les services d'une banque universelle de proximité. Elle propose à ses clients des solutions sur mesure.

La BCF, avec une somme de bilan de plus de 23 milliards de francs, est leader dans son canton. Avec un rapport coût/revenu inférieur à 35%, elle est très souvent citée en exemple en matière d'efficacité. Elle a son siège à Fribourg, dispose d'un réseau de 28 succursales (dont une en ligne sous la marque FRiBenk) et de 58 bancomats. La banque emploie 463 collaborateurs.

Personne morale de droit public, la BCF bénéficie de la garantie totale de l'Etat de Fribourg, garantie qu'elle rémunère.

## DIE FREIBURGER KANTONALBANK (FKB)

Mit einer Erfahrung von mehr als 125 Jahren bietet die **Freiburger Kantonalbank (FKB)** die Dienstleistungen einer kundennahen Universalbank an. Ihren Kunden schlägt sie massgeschneiderte Lösungen vor.

Die FKB ist mit einer Bilanzsumme von mehr als 23 Milliarden Franken Marktführerin im Kanton. Mit ihrem Aufwand – Ertragsverhältnis von weniger als 35% wird sie häufig als Vorbild in Sachen Effizienz erwähnt. Sie hat ihren Sitz in Freiburg, verfügt über 28 Geschäftsstellen (darunter eine online unter dem Namen FRiBenk) und 58 Bankomaten. Die Bank beschäftigt 463 Mitarbeiter.

Als juristische Person des öffentlichen Rechtes verfügt die FKB über eine Staatsgarantie, welche sie entschädigt.



Banque Cantonale de Fribourg  
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

Bd de Pérrolles 1  
Case postale  
1701 Fribourg  
**0848 223 223**